

## E X A M E N

*d'une espece de Superstition ramenée au calcul des probabilités.*

P A R M. L A M B E R T.

Je suppose que dans les États de l'Europe où l'Astrologie judiciaire ne remplit plus les almanacs de prédictions sur le tems & sur d'autres événemens, on n'ignore pas qu'il y en a encore où les almanacs en sont tout remplis. C'est actuellement le cas où l'Allemagne se trouve; non que les personnes éclairées ne méprisent ces chimères astrologiques, mais parce que le gros de la nation en est fort avide. Un almanac qui en seroit purgé perdrait tout son crédit, & si on omettoit toutes ces prédictions à la fois, il en résulteroit un murmure général & peut-être même une révolte. Tout au moins les faiseurs d'almanacs seroient-ils obligés de se dérober aux yeux du public pour assez longtems.

Dans ce que je viens de dire il n'y a rien d'exagéré. Peut-être même n'ai-je pas tout dit. Il est d'autant plus étonnant de voir le peu de progrès que les connoissances font chés une nation, & même une nation qui se cultive & qui étudie ses intérêts.

C'est un phénomène qui semble assez naturellement mériter quelque examen. On ne sauroit dire que parmi ceux qui consultent les prédictions des almanacs, il n'y en ait aucun qui ne le fasse par une simple stupidité. Une bonne partie d'entr'eux fait très bien que l'almanac leur en impose assez souvent. Mais cela ne suffit pas pour les y faire renoncer. Ils diront, par ex. que le baromètre trompe bien souvent aussi, & que nonobstant cela on le consulte. Ils ajouteront qu'on ne sauroit exiger des Astrologues qu'ils sachent tout, & que c'est déjà beaucoup qu'ils ne se trompent pas toujours. Ils se rappelleront même bien des cas où l'almanac avoit prédit

le tems, on ne fauroit micux. En un mot chaque accomplissement des prédictions de l'almanac leur donne un nouveau crédit, & fait qu'on pardonne de grand cœur aux faiseurs d'almanacs toutes leurs méprises.

Voilà à peu près ce qu'on m'a dit, & même assez souvent, de plus fort en faveur des prédictions astrologiques des almanacs. J'avois beau alléguer des raisons générales. J'avois beau dire que les faiseurs d'almanacs y mettoient le tems à tout hazard, en observant simplement de se conformer à ce qu'exige chaque saison de l'année; que plusieurs d'entr'eux ne font que copier quelque vieux almanac ou en remettre le soin à l'Imprimeur: on ne m'en croyoit point, & les raisons générales ne faisoient point d'impression. Une seule prédiction, vérifiée par l'événement, fait plus d'effet que tout cela. A quoi se joint encore que le tems qu'il fait est toujours interprété en faveur de l'almanac, pour peu que l'un ou l'autre soit équivoque. Si le ciel est simplement couvert, l'almanac devindra juste soit qu'il mette beau tems ou pluie ou couvert. Car le tems couvert est douteux & peut incliner au beau aussi bien qu'à la pluie. Si l'almanac prédit un tems variable, quelques nuées ou des nuages entremêlés de clarté suffiront pour regarder comme variable le plus beau ou le plus mauvais tems du monde. Enfin, comme l'almanac n'assigne le tems que pour des jours entiers, il est fort naturel qu'on lui accorde quelque latitude à cet égard. On pardonne même au faiseur d'almanacs quand il ne s'est trompé que d'un ou de deux jours. On se console de ce que l'art de prédire le tems n'a pas encore été poussé aussi loin que celui de prédire les éclipses.

Il me semble que c'est là plus qu'il n'en faut pour prononcer sentence de condamnation contre tous ceux qui voudroient bannir des almanacs les prédictions sur le tems. Je vais maintenant examiner le même sujet d'une façon plus générale & relativement aux principes des probabilités. Le public s'en tient à la simple comparaison des prédictions avec l'événement. Supposons qu'il fasse cette comparaison avec plus de rigueur qu'il ne fait; il s'agit de savoir, si moyennant cette comparaison & faisant abstraction de toute considération générale, il peut revenir de son erreur?

A cet égard il y a trois cas différens, qui se présentent assez naturellement, & qui semblent offrir autant de regles particulieres. 1°. Supposons que l'almanac trompe plus souvent qu'il ne devine juste. Dans ce cas on doit être porté à croire que ses prédictions sont fausses. 2°. S'il trompe aussi souvent qu'il devine juste, la question restera indécise. 3°. S'il devine juste plus souvent qu'il ne trompe, on continuera de le consulter.

Ces trois regles paroissent très justes, & nous n'avons qu'à changer d'objets pour les trouver pratiquées par des personnes éclairées. Car dans tous les cas qui ne sauroient être décidés avec une entière certitude, on tâche de s'en tenir à ce qui arrive, sinon toujours, du moins le plus souvent. Il n'y a rien là qui ne soit conforme aux regles de la prudence. Je crois avoir vu quelque part & nommément dans les Transactions philosophiques, que le Marquis *Poleni* en a usé ainsi par rapport aux variations du baromètre. Il savoit par expérience que le tems ne s'y conforme pas toujours. Cela l'engagea à voir si les exceptions étoient plus fréquentes que l'accord. Il trouva qu'à Padoue il pleut environ deux fois plus souvent lorsque le baromètre tombe que lorsqu'il monte. Ainsi dans le dernier cas la pluie est deux fois moins probable que dans le premier.

Avec tout cela les trois regles que je viens de rapporter, admettent des restrictions lorsqu'il s'agit, non des événemens, mais de leurs causes. S'il y a plusieurs causes qui concourent pour produire & pour empêcher quelque événement, il est très possible qu'à l'égard de certains événemens les causes qui les empêchent soient plus fortes & plus fréquentes que celles qui les produisent. Si donc dans ces cas on compare l'événement simplement avec une des causes qui peuvent le produire lorsque rien ne les empêche, on trouvera que ces causes ne sont que rarement suivies de l'événement. On sera même porté à les exclure du nombre des causes, à moins qu'on ne les reconnoisse pour telles par d'autres raisons & indépendamment de cet examen. Il en est de même lorsqu'un événement dû à des causes inconnues revient fort souvent, & que d'un autre

côté il y a quelque cause qu'on rencontre aussi fort souvent, quoiqu'elle ne soit pas la cause de l'événement. Dans ce cas on observera rarement la cause sans observer en même tems l'événement, & pour peu qu'on y soupçonne quelque liaison on fera le paralogisme de *non caussa ut caussa*. Car tout ce qui peut être déduit de ces sortes d'observations, c'est que l'événement de même que la cause s'observe très fréquemment, ou bien l'un & l'autre sont fort ordinaires.

Revenons maintenant aux almanacs & à la façon dont le public en juge. Que le faiseur d'almanacs suive les regles de l'astrologie judiciaire, ou qu'il y marque le tems suivant sa fantaisie, ou enfin qu'il décide par le sort quels jours il doit mettre beau ou mauvais tems; tout cela revient à peu près au même. Le tems qu'il fait effectivement ne suit aucune de ces regles, parce qu'il est produit par une infinité de causes & varie à peu près comme le bonheur & le malheur dans les jeux de hazard, puisqu'encore dans ces jeux les causes déterminantes varient d'une infinité de manieres.

Supposons maintenant que le faiseur d'almanacs nuance & varie ses prédictions en sorte qu'il assigne 30 modifications différentes de tems. Donnons encore au tems qu'il fait effectivement 30 modifications différentes. Dans ce cas le public seroit bientôt détrompé, parce que l'almanac ne s'accorderoit que très rarement avec le tems qu'il fait. Le calcul qu'on peut faire là-dessus revient à celui du *jeu de rencontre*, que M. Euler a décrit dans les Mémoires de l'Académie de l'Année 1751. Mais comme il n'y a calculé que les cas où une rencontre quelconque fait gagner le jeu, je vais en donner une solution générale. Qu'il y ait donc  $n$  choses, & que chacune ait sa place assignée. La question est, de combien de manieres elles peuvent être transposées en sorte qu'il n'y en ait aucune ou qu'il y en ait 1 ou 2 ou 3 ou 4 ou 5 &c. à leur place. D'abord on fait que le nombre des cas possibles est  $= 1.2.3.4.5 \dots n$ . Ensuite il est clair qu'entre ces cas il n'y en a qu'un seul où chaque piece soit à sa place. De plus, s'il y en a de déplacées, il ne sauroit y en

avoir moins de deux. Car pour en déplacer une il faut nécessairement en déplacer une autre. Or ces deux pieces peuvent être prises de  $n \cdot \frac{n-1}{2}$  manieres différentes. Mais lesquelles que ce soit qu'on prenne il n'y a qu'un seul moyen de les déplacer, c'est de mettre chacune à la place de l'autre. Ainsi le nombre de cas pour 2 pieces déplacées est  $= n \cdot \frac{n-1}{2}$ .

Passons à 3 pieces. Elles peuvent d'abord être choisies de  $n \cdot \frac{n-1}{2} \cdot \frac{n-2}{3}$  manieres. Mais il n'y a que deux manieres de les déplacer. Car l'une doit être mise à la place d'une des deux autres, & celle à la place de laquelle on la met, doit être mise à la place de la troisieme. Ainsi le nombre des cas possibles pour 3 pieces déplacées est  $= 2 \cdot n \cdot \frac{n-1}{2} \cdot \frac{n-2}{3}$ .

En continuant de cette façon on trouvera les cas possibles pour 0, 2, 3, 4, 5 &c. pieces déplacées, exprimés par les termes de la suite

$$x = 1 + \left( n \cdot \frac{n-1}{2} \right) + 2 \cdot \left( n \cdot \frac{n-1}{2} \cdot \frac{n-2}{3} \right) + 9 \left( n \cdot \frac{n-1}{2} \cdot \frac{n-2}{3} \cdot \frac{n-3}{4} \right) \\ + 44 \left( n \cdot \frac{n-1}{2} \cdot \frac{n-2}{3} \cdot \frac{n-3}{4} \cdot \frac{n-4}{5} \right) + 265 \left( n \cdot \frac{n-1}{2} \cdot \frac{n-2}{3} \cdot \frac{n-3}{4} \cdot \frac{n-4}{5} \cdot \frac{n-5}{6} \right) + \&c.$$

dont la somme est égale au produit 1. 2. 3. 4. 5 - - - - n.

Cette suite est composée des termes de la formule binominale de *Newton* multipliés par les coefficients 1, 2, 9, 44, 265, 1854, 14833 &c. & ces coefficients sont tels que

$$\begin{array}{rcl} 2 & = & 1 \cdot 3 - 1, \\ 9 & = & 2 \cdot 4 + 1, \\ 44 & = & 9 \cdot 5 - 1, \\ 265 & = & 44 \cdot 6 + 1, \\ 1854 & = & 265 \cdot 7 - 1, \\ 14833 & = & 1854 \cdot 8 + 1, \\ & & \&c. \end{array}$$

On peut encore trouver ces nombres moyennant la suite

$$x = 1 + \left(n \cdot \frac{n-1}{2}\right) + 2 \left(n \cdot \frac{n-1}{2} \cdot \frac{n-2}{3}\right) + 9 \left(n \dots \frac{n-3}{4}\right) \\ + 44 \left(n \dots \frac{n-4}{5}\right) + 265 \left(n \dots \frac{n-5}{6}\right) + \&c.$$

en mettant successivement pour  $n$  les valeurs 1, 2, 3, 4 &c. Car la somme  $x$  étant = 1. 2. 3 - - -  $n$ , elle est donnée indépendamment de la suite. Cela fait qu'un des coefficients 1, 2, 9, 44 &c. peut être regardé comme inconnu. Supposons

$$x = a + b \left(n \cdot \frac{n-1}{2}\right) + c \left(n \cdot \frac{n-1}{2} \cdot \frac{n-2}{3}\right) \\ + d \left(n \dots \frac{n-3}{4}\right) + \&c.$$

en faisant

$$\begin{array}{l} n = 1, \text{ on aura } x = 1 = a, \\ 2, \quad x = 1.2 = a + b, \\ 3, \quad x = 1.2.3 = a + 3b + c, \\ 4, \quad x = 1.2.3.4 = a + 6b + 4c + d, \\ \quad \quad \quad \&c. \end{array}$$

ce qui donne

$$\begin{array}{l} a = 1, \\ b = 1, \\ c = 2, \\ d = 9, \\ e = 44, \\ \quad \quad \quad \&c. \end{array}$$

& par conséquent

$$x = 1 + \left(n \cdot \frac{n-1}{2}\right) + 2 \left(n \cdot \frac{n-1}{2} \cdot \frac{n-2}{3}\right) + 9 \left(n \dots \frac{n-3}{4}\right) \\ + 44 \left(n \dots \frac{n-4}{5}\right) + \&c.$$

Moyennant

Moyennant cette suite on peut former les suites particulières pour chaque valeur de  $n$ , en faisant successivement  $n = 1, 2, 3, 4$  &c. Ainsi p. ex.

| $n$ | $x$ Cas possibles.  |
|-----|---|
| 1   | $1 = 1$   |
| 2   | $2 = 1 + 1$   |
| 3   | $6 = 1 + 3 + 2$   |
| 4   | $24 = 1 + 6 + 8 + 9$  |
| 5   | $120 = 1 + 10 + 20 + 45 + 44$   |
| 6   | $720 = 1 + 15 + 40 + 135 + 264 + 265$                                   |
| 7   | $5040 = 1 + 21 + 70 + 315 + 924 + 1855 + 1854$                          |
| 8   | $40320 = 1 + 28 + 112 + 630 + 2464 + 7420 + 14832 + 14833$              |
| 9   | $362880 = 1 + 36 + 168 + 1134 + 5544 + 22260 + 66744 + 133497 + 133496$ |
| &c. | &c.   |

Pieces déplacées 0, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 &c.

Il est facile de voir qu'en continuant cette Table jusqu'à  $n = 30$ , le nombre des cas possibles deviendra d'une grandeur énorme, & que le nombre de ceux qui seroient favorables aux prédictions de l'almanac, restera considérablement plus petit. Car en général pour  $x$  cas il devoit deviner  $nx$  fois, mais il ne devine que

$$\begin{aligned}
 y = & n + (n - 2) \left( n \cdot \frac{n-1}{2} \right) + 2 \cdot (n - 3) \left( n \cdot \frac{n-1}{2} \cdot \frac{n-2}{3} \right) \\
 & + 9 (n - 4) \left( n \cdot \frac{n-1}{2} \cdot \frac{n-2}{3} \cdot \frac{n-3}{4} \right) \\
 & + 44 (n - 5) \cdot \left( n \cdot \frac{n-1}{2} \cdot \frac{n-2}{3} \cdot \frac{n-3}{4} \cdot \frac{n-4}{5} \right) \\
 & + \text{\&c.}
 \end{aligned}$$

fois. Cette série se trouve égale à celle que nous avons donnée pour  $x$ .

Car on a

$$\begin{aligned} \frac{y}{n} = & 1 + (n - 1) \cdot \frac{n - 2}{2} + 2 \cdot (n - 1) \frac{n - 2}{2} \cdot \frac{n - 3}{3} \\ & + 9 \cdot (n - 1) \cdot \frac{n - 2}{2} \cdot \frac{n - 3}{3} \cdot \frac{n - 4}{4} \\ & + 44 (n - 1) \cdot \frac{n - 2}{2} \cdot \frac{n - 3}{3} \cdot \frac{n - 4}{4} \cdot \frac{n - 5}{5} \\ & + \&c. \end{aligned}$$

Ce qui est la valeur de  $x$  pour le nombre de pieces  $(n - 1)$ . Et ainsi on aura

$$\frac{y}{n} = 1 \cdot 2 \cdot 3 \cdot 4 - - - - (n - 1).$$

Donc

$$y = 1 \cdot 2 \cdot 3 \cdot 4 - - - - n = x.$$

Comme donc dans le cas de  $n$  modifications différentes l'almanac, au lieu de deviner  $nx$  fois, ne devine que  $y = x$  fois, il est clair qu'il trompe  $n - 1$  fois plus qu'il ne devine, de sorte qu'en supposant  $n = 30$ , il s'ensuit qu'entre 30 prédictions il n'y en aura qu'une qui s'accomplisse.

Mais les faiseurs d'almanacs se gardent bien de donner au tems qu'il fait tant de modifications différentes, quoiqu'ils ne manquent pas de varier les termes, en employant des synonymes & d'autres expressions équivalentes. Aussi le public est assez bien disposé à ne point prendre ces expressions à la rigueur. Tout se réduit donc à deux modifications générales, c'est le beau tems & le mauvais tems, ou en tout cas à trois, & alors c'est le tems clair, le tems couvert & la pluie.

Or nous venons de voir que dans le cas de 2 modifications on a  $n = 2$ , & cela fait que la moitié des prédictions de l'almanac se vérifie par l'événement. Il se peut même que ce soit au delà de la moitié. Il ne faut pour cela qu'une seule précaution, dont les faiseurs d'almanacs pourroient se servir, s'ils ne le font pas en effet; c'est de prédire le tems

seront 2 ou 3 fois moins souvent que le tems couvert, à l'exception des mois de Mars & de Septembre où le beau tems semble prédominer.

Supposons qu'en effet le nombre des beaux jours soit  $= a$ , celui des jours couverts  $= b$ . Si donc le faiseur d'almanacs distribue ces jours dans son almanac d'une façon quelconque, le nombre de tous les cas possibles sera exprimé par le quarré de  $(a + b) = a^2 + 2ab + b^2$ . Entre ces cas il y aura

$aa$ , où le beau tems s'accorde avec l'almanac,

$ab$ , où le beau tems contredit l'almanac,

$ab$ , où le tems couvert contredit l'almanac,

$bb$ , où le tems couvert s'accorde avec l'almanac.

Ainsi les cas favorables à l'almanac sont  $= aa + bb$ , & les cas qui le démentent, sont  $= 2ab$ . Mais on fait que toujours  $aa + bb > 2ab$ . Ainsi il y aura plus de cas favorables à l'almanac qu'il n'y en a de contraires.

Cette regle aura nécessairement lieu dès que le tems est prédit dans l'almanac dans le même rapport qu'il a effectivement. Mais si le faiseur d'almanacs ignore ce rapport faute de consulter les observations météorologiques, il n'a qu'à distribuer le beau tems & le tems couvert en proportion égale, & par là il parvient à voir la moitié de ses prédictions confirmées par l'événement.

Soit le nombre des beaux jours  $= a$ , celui des jours couverts  $= b$ . Qu'on fasse  $a + b = 2c$ . On mettra dans l'almanac  $c$  jours couverts & autant de beaux jours, en les entremêlant d'une façon quelconque. Le nombre des cas possibles est encore le quarré de  $a + b = 2c(a + b)$ . Entre ces cas il y aura

$ac$ , où le beau tems s'accorde avec l'almanac.

$ac$ , où il ne s'accorde pas.

$bc$ , où le tems couvert ne s'accorde pas.

$bc$ , où le tems couvert s'accorde.

Ainsi les cas favorables sont  $= ac + bc$ ,

& les cas non favorables  $= ac + bc$ .

Donc l'almanac devine juste tout autant de fois qu'il ne devine pas juste. Ici donc la balance est tout au moins égale. Dans le calcul précédent elle penchoit même en faveur de l'almanac.

Rappelons-nous maintenant que le vulgaire ne juge que d'après la comparaison qu'il fait de l'almanac avec le tems, & nous en inférerons que s'il continue de consulter l'almanac ce n'est pas par une stupide superstition, mais parce qu'il en trouve les prédictions tout au moins autant de fois vérifiées que démenties par l'événement, & qu'à cet égard il juge suivant les mêmes regles de prudence dont tout homme éclairé se sert, lorsque pour examiner la bonté d'une regle & le degré de confiance qu'elle mérite, il n'a d'autre moyen que de comparer le nombre des cas où elle est de mise, avec le nombre de ceux où elle est en défaut. Car quand même cette comparaison tourneroit à l'avantage de la regle, il ne s'ensuivra pas pour cela que la regle se fonde sur la nature des cas auxquels on veut l'appliquer. Elle peut leur être encore plus étrangere que les regles astrologiques ne le sont aux vicissitudes de l'air.

